



## HELVETAS Swiss Intercooperation GENERALVERSAMMLUNG 2013

Reis steht thematisch und kulinarisch im Zentrum der Generalversammlung 2013. Geschäftsleitungsmitglied Rupa Mukerji erzählt, welche wirtschaftliche und kulturelle Bedeutung der Reis in Indien hat. Dort haben Helvetas und Coop gemeinsam ein Projekt für biologischen Fair-Trade-Reis lanciert. Wir verraten Ihnen mehr darüber, bevor wir Ihnen Reisspezialitäten aus aller Welt servieren. An der GV finden die Erneuerungswahlen für den Zentralvorstand und das Präsidium statt. Und im Vorprogramm der Jahresversammlung haben Sie Gelegenheit, unsere neue Ausstellung «Wir essen die Welt» zu erleben.

### Programm

- 16.00 h/ Optional: Besuch **Helvetas-Ausstellung «Wir essen die Welt»**,  
17.00 h **Naturama Aarau** (beim Bahnhof) Einführung und Rundgang
- 17.45 h Türöffnung, Abgabe Stimmkarten und Essensbon  
18.15 h Grussadresse von Pascale Bruderer, Ständerätin des Kantons Aargau und Marcel Guignard, Stadtmann von Aarau  
18.30 h **Statutarische Generalversammlung**
1. Eröffnung, Wahl der Stimmzähler
  2. Protokoll der Generalversammlung 2012
  3. Jahresbericht 2012
  4. Jahresrechnung 2012 und Bericht der Revisionsstelle
  5. Entlastung des Zentralvorstands und der Geschäftsleitung
  6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge 2014
  8. Rücktritte und Erneuerungswahlen Zentralvorstand, Wahl des Präsidenten und der Vizepräsidentin
  9. Wahl der Revisionsstelle
  10. Wahl des Präsidenten der Schiedsinstanz
  11. Schriftliche Anträge, Varia, Umfrage
- 19.30 h **Reis: Seine wirtschaftliche und kulturelle Bedeutung in Indien**  
Rupa Mukerji, Mitglied der Geschäftsleitung und ehemalige Programmleiterin Indien  
**Biologisch und ressourcenschonend: Bio-Reis aus Nordindien**  
Raphael Dischl, Berater für nachhaltige Landwirtschaft und Ernährungssicherheit bei Helvetas  
**Bio-Reis für die Schweiz: Worauf es ankommt** Karl Haf, Reismühle Brunnen
- 20.15 h Essen mit Reisspezialitäten, gemütliches Beisammensein  
21.15 h Ende der Veranstaltung

### Datum/Ort

**Freitag, 28. Juni 2013, 18.15–21 Uhr in Aarau, im Kultur- und Kongresshaus** (10 Min. vom Bahnhof)

Herzlich willkommen sind nicht nur Mitglieder, Gönnerinnen und Gönner, sondern alle Interessierten!

### Anmeldung

**Bis 15. Juni 2013**

via Internet: [www.helvetas.ch/GV](http://www.helvetas.ch/GV),  
per E-Mail: [info@helvetas.org](mailto:info@helvetas.org),  
telefonisch: Tel. 044 368 65 00,  
schriftlich an: Helvetas, Postfach,  
8021 Zürich

**Kosten:** 30 Fr. für das Essen. Die Getränke sind offeriert

*Bitte angeben:*

**Essenswunsch:**

mit Fleisch • vegetarisch • ohne Essen

**Besuch der Helvetas-Ausstellung**

«Wir essen die Welt» (kostenlos):

Ja, um 16 Uhr • Ja, um 17 Uhr • Nein

An der Generalversammlung stimmberechtigt sind alle Mitglieder von HELVETAS Swiss Intercooperation. Die Verteilung der Stimmkarten erfolgt an der Versammlung. Eventuelle Anträge zur Traktandenliste sind der Helvetas-Geschäftsstelle schriftlich bis zum 14. Juni 2013 einzureichen. Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung ist auf dem Internet zugänglich oder kann bei der Geschäftsstelle angefordert werden.